



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة

S

CONSEJO

158.º período de sesiones
Roma, 4-8 de diciembre de 2017
Orden del día
Lunes, 4 de diciembre de 2017

Mañana (9.30-12.30)

Primera sesión plenaria – Sala Roja

- Tema 1** Aprobación del programa y el calendario: *para decisión* (CL 158/1 Rev.1; CL 158/INF/1 Rev.2; CL 158/INF/3)
- Tema 2** Elección de los tres Vicepresidentes y designación del Presidente y los miembros del Comité de Redacción: *para decisión*
- Tema 3** Ajustes al Programa de trabajo y presupuesto para 2018-19: *para debate y decisión* (CL 158/3)
CL 158/5 – Informe del 122.º período de sesiones del Comité del Programa (párrafo 4)
CL 158/7 – Informe del 169.º período de sesiones del Comité de Finanzas (párrafos 16 y 17)
CL 158/8 – Informe de la reunión conjunta (párrafo 3)


Tarde (14.30-19.00, o más tarde si es necesario) Segunda sesión plenaria – Sala Roja

- Tema 4** Informe de la reunión conjunta del Comité del Programa en su 122.º período de sesiones y el Comité de Finanzas en su 169.º período de sesiones (noviembre de 2017): *para debate y decisión* (CL 158/8)
- Tema 5** Informes de los períodos de sesiones 122.º (6-10 de noviembre de 2017) y 123.º (21 de noviembre de 2017) del Comité del Programa: *para debate y decisión* (CL 158/5; CL 158/12)
- Tema 6** Informes de los períodos de sesiones 167.º (29-31 de mayo de 2017), 168.º (2 y 3 de noviembre de 2017) y 169.º (6-10 de noviembre de 2017) del Comité de Finanzas: *para debate y decisión* (CL 158/4; CL 158/6; CL 158/7)
- 6.1** Cuentas comprobadas de la FAO correspondientes a 2016 (C 2019/5 A; C 2019/5 B)
- 6.2** Estado de las contribuciones y los atrasos (CL 158/LIM/2)

Es posible acceder a este documento utilizando el código de respuesta rápida impreso en esta página. Esta es una iniciativa de la FAO para minimizar su impacto ambiental y promover comunicaciones más verdes. Pueden consultarse más documentos en el sitio www.fao.org. MV295/s



mv295

Actos paralelos	Durante el Consejo se celebrarán diversos actos paralelos. La lista de estos actos puede consultarse en: http://www.fao.org/about/meetings/council/cl158/cl158-side-events/es/
Velocidad de elocución en las declaraciones: interpretación exacta y elaboración de actas literales	Se recuerda a los delegados que deben hablar a un ritmo moderado a fin de que los intérpretes puedan traducir sus ideas de la forma más precisa y clara posible. Se les ruega asimismo que remitan una versión electrónica de sus declaraciones (idealmente en formato WORD) a la dirección FAO-Interpretation@fao.org antes de la sesión en que vayan a pronunciarlas. Se podrán presentar correcciones a las actas literales remitiéndolas a la misma dirección hasta el 15 de diciembre de 2017 .
Sistema electrónico para pedir la palabra	Se ruega a los delegados que deseen intervenir que pulsen el botón rojo en el escritorio. Se encenderá una luz que parpadeará hasta que el delegado haya tomado la palabra. El orden de los oradores aparece automáticamente en la pantalla situada tras el estrado. Volviendo a pulsar el botón rojo se anula la petición.
Inscripción	Dado que en la lista de delegados y observadores que se adjunta al informe del Consejo figuran solo los nombres de los que se han inscrito como participantes, incluidos los Representantes Permanentes, se ruega a quienes todavía no se hayan inscrito que tengan a bien hacerlo en el Centro de inscripción externo (situado en la entrada de Viale Aventino cercana a la boca del metro).
Cobertura Wi-Fi y servicio de Internet	Hay cobertura Wi-Fi en todas las salas de reunión, en el Atrio y en los bares y comedores. Seleccione la red “guest_internet”. Contraseña: wifi2internet.
	
Orden del día	El orden del día está disponible también en la sección “Tablón de anuncios” del Portal para los Miembros de la FAO, así como en la página web del Consejo: http://www.fao.org/about/meetings/council/cl158/documents/es/
Ahorro de papel	De ser necesario, los participantes podrán usar el servicio de «impresión a petición» que se ofrecerá en el mostrador de distribución de documentos del Centro de servicios de conferencias de Corea (primera planta del Edificio A). Los documentos del Consejo pueden descargarse de la siguiente página web: http://www.fao.org/about/meetings/council/cl158/documents/es/ Los documentos llevan asimismo un código de respuesta rápida que permite a los participantes obtener la versión electrónica con facilidad.
Proyecto de informe del Consejo	En consonancia con la iniciativa de ahorro de papel, el proyecto de informe del Consejo se transmitirá a través del Portal para los Miembros de la FAO; estará disponible en la sección reservada del Portal, a la cual se puede acceder solo con la correspondiente contraseña.